



22 Apr 2022

教你食「火雞」 Let's Eat Turkey This Way

18 世紀末至 19 世紀初，保齡球十分流行於社會各階層，也是農民在農閒或節慶的休閒運動，而當時的比賽獎品大多是一籃子食物，而火雞更是感恩節前後最常見的獎品。

不過，由於當時比賽球道崎嶇不平，球瓶由人手放置，有些賽事的主辦單位甚至增加球瓶底部的重量，以提高球瓶被擊倒的難度，所以參賽者要打出連續 3 次全中，而贏得火雞作為禮物是非常困難。時至今日，雖然再沒有比賽以火雞作為獎品，但「火雞」一詞卻得以流傳下來，約定俗成為保齡球的一種常用術語，泛指連續 3 次全中。



(Photo: 683events.com)

Bowling tournaments were popular from the working class to the aristocracy in the late 18th and early 19th centuries. The prizes usually awarded at these tournaments were gift baskets of food, and Turkey was the most common prize at Thanksgiving.

In those days, lanes were uneven and rough, pins were placed manually, and some bowling tournament officials will even increase the bottom weight of the pins to multiply the difficulties, so it was extremely hard for bowlers to win a turkey as a prize by bowling three strikes in a row. Even though tournaments no longer give turkeys away as prizes, this practice became popular and eventually embedded itself in common bowling vernacular. "Turkey" is a very common term in bowling, which means three consecutive strikes.